



Pressemitteilung

InnoTrans 2012: Vogelsang stellt neue Produkte für die Versorgung von Reisezugwagen vor

Essen (Oldb.), 9. August 2012 – Die Hugo Vogelsang Maschinenbau GmbH zeigt auf der diesjährigen InnoTrans vom 18. bis 21. September in Berlin (**Halle 7.2A, Stand 113**) drei Produktneuheiten für die Trinkwasserversorgung und Fäkalienentsorgung in Reisezugwagen. Im Fokus stehen der Trinkwasserbefüllständer Hygiene Plus, weiterentwickelte Schlauchhaspelsysteme und neue Funktionen für die Reinigung von Bioreaktorsystemen. Vogelsang ist Marktführer bei Entsorgungssystemen für Schienenfahrzeuge und Spezialanbieter für Pump-, Zerkleinerungs- und Verteiltechnik für Agrarwirtschaft, Industrie und Kommunen.

Wasserbefüllständer: Hightech für die hygienische Trinkwasserversorgung

Mit dem Trinkwasserbefüllständer Hygiene Plus werden Reisezugwagen hygienisch und komfortabel mit Trinkwasser versorgt. Dabei lässt sich die Abgabemenge pro Befüllprozess über eine programmierbare Steuerung individuell festlegen. Bei längeren Stillstandzeiten sorgt die automatische Spülung des Leitungssystems für einen regelmäßigen Wasseraustausch und stellt so die Versorgung mit hygienisch einwandfreiem Wasser sicher. Da sich die Anschlüsse in einem unterirdischen Standrohr befinden, sind sie vor Frost geschützt. Bei überirdisch verlegten Leitungsteilen wird das Einfrieren durch eine automatische Entwässerung des Leitungssystems nach Benutzung verhindert. Für Wartungsarbeiten lassen sich die unterflur montierten Anlagenteile über ein Schnellwechselsystem entnehmen. Ein integriertes Solarmodul mit zusätzlicher Speicherbatterie ermöglicht es, den Trinkwasserbefüllständer unabhängig vom Stromnetz zu betreiben. Alle Befüll- und Spülprozesse können protokolliert, gespeichert und über eine USB-Schnittstelle transferiert werden.

Schlauchhaspeln: einfaches Handling durch Fernbedienung

Vogelsang hat darüber hinaus die Schlauchhaspelsysteme easyWinch plus für verschiedene Schlauchlängen sowohl für die Trinkwasserversorgung als auch für die Fäkalienentsorgung weiterentwickelt. Die Systeme eignen sich für eine Unterflur- oder oberirdische Montage in Hallen wie auch im Außenbereich. Über eine an der Befüllkupplung easyConnect plus angebrachte Fernbedienung lassen sich elektrisch betriebene Haspeln auf- und abwickeln. Die Fernbedienung ermöglicht zudem, die Magnetventile zu öffnen und zu schließen. Alternativ zur elektrisch betriebenen Variante lässt sich eine federbelastete Haspel für kleine Schlauchmengen nutzen.

**Bioreaktorsysteme: intelligente Steuerung des Reinigungsvorgangs**

Für Reisezugwagen mit Bioreaktor zur Abwasserbehandlung hat Vogelsang das vollautomatisierte System easyBioreact plus zur Spülung und Reinigung auf den Markt gebracht, das sowohl stationär als auch mobil als Entsorgungsfahrzeug erhältlich ist. Neben Programmschritten wie u.a. reinigen, absaugen, Tank entleeren und neutralisieren sind verschiedene automatische Programme für unterschiedliche Bioreaktorsysteme wählbar. Per Fernanalyse lassen sich Strom und Druckluft prüfen. Eine intelligente Steuerung sorgt dafür, dass das System bei einem Fehler den Spül- und Reinigungsvorgang nicht abbricht, sondern den letzten Schritt vor dem Fehler automatisch sucht und den Prozess wiederholt. Alle Einstellungen lassen sich über eine Netzwerkanbindung oder online über ein GSM-Fernwirkmodul anpassen.

**Vogelsang auf der InnoTrans, 18.-21. September 2012, Berlin:
Halle 7.2A, Stand 113**

Pressekontakt:

Hugo Vogelsang Maschinenbau GmbH	VOCATO public relations
Holger Eggert	Corinna Bause,
Leiter Marketing	Friederike Wagner
Holthöge 10-14	Bahnstr. 19
D-49632 Essen/Oldb.	D-50858 Köln
Tel.: +49 5434-83-231	+49 2234 60198-19 / -16
Mail: eggert@vogelsang-gmbh.com	cbause@vocato.com / fwagner@vocato.com

Über Vogelsang:

Die Hugo Vogelsang Maschinenbau GmbH ist ein international operierender Maschinenbaukonzern mit Hauptsitz im niedersächsischen Essen/Oldenburg. 1929 gegründet wuchs das Unternehmen vom Hersteller für Landmaschinen zum Spezialisten für Pump-, Zerkleinerungs- Verteil- und Ausbringtechnik in der Agrar- und Biogaswirtschaft sowie in Industrie und Kommunen. Hauptgeschäftsfelder sind heute neben der Landwirtschaft die Biogas- und Abwassertechnik sowie die Vakuum-Entsorgungstechnik. Zurzeit beschäftigt Vogelsang knapp 480 Mitarbeiter weltweit. 18 Töchter und Niederlassungen sowie 2 Fertigungsstandorte in Deutschland gehören zur Unternehmensgruppe. Ergänzt durch ein weltweites Händlernetz exportiert das Unternehmen in alle europäischen Länder und wichtigen Industrienationen der Welt. Weitere Informationen unter: www.vogelsang-gmbh.com



Bild 1: Das Schlauchhaspelsystem easyWinch plus von Vogelsang ermöglicht eine Trinkwasserversorgung und Fäkalienentsorgung über verschiedene Schlauchlängen – je nach Wahl unter- oder oberirdisch montiert.

Bildquelle: Vogelsang



Bild 2: Die Befüllkupplung easyConnect plus ist mit einer Fernbedienung ausgestattet, sodass sich die Schlauchhaspeln elektrisch auf- und abwickeln lassen.

Bildquelle: Vogelsang





Bild 3: Das vollautomatisierte System easyBioreact plus von Vogelsang spült und reinigt die Bioreaktorsysteme, die für die Abwasserbehandlung in Reisezugwagen eingesetzt werden.

Bildquelle: Vogelsang

